

Mobile access and working towers made of prefabricated elements - Part 2: Rules and guidelines for the preparation of an instruction manual

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 1004-2:2021 sisaldab Euroopa standardi EN 1004-2:2021 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 1004-2:2021 consists of the English text of the European standard EN 1004-2:2021.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 24.11.2021.	Date of Availability of the European standard is 24.11.2021.
Standard on kättesaadav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 91.220

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autoriõiguse kaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about standards copyright protection, please contact the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation: Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 1004-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2021

ICS 91.220

Supersedes EN 1298:1996

English Version

Mobile access and working towers made of prefabricated elements - Part 2: Rules and guidelines for the preparation of an instruction manual

Échafaudages roulants en éléments préfabriqués -
Partie 2 : Règles et lignes directrices pour la
préparation d'un manuel d'instructions

Fahrbare Arbeitsbühnen - Regeln und Festlegungen für
die Aufstellung einer Aufbau- und
Verwendungsanleitung

This European Standard was approved by CEN on 13 September 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		Page
European foreword		3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Terms and definitions	4
4	General	5
4.1	Basic requirements	5
4.2	Risk Assessment	5
4.3	Principal Guidelines	6
5	Identification of components in the structure	6
6	Assembly, alteration and dismantling	6
7	Stability	8
8	Application and moving	8
9	Inspection, care and maintenance	10
10	Designation	10
Annex A (informative) Examples of pictograms		11
Bibliography		16

European foreword

This document (EN 1004-2:2021) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 53 “Temporary works equipment”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1298:1996.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This document gives rules and guidelines for the preparation of instruction manuals for mobile access and working towers in accordance with EN 1004-1, *Mobile access and working towers made of prefabricated elements — Part 1: Materials, dimensions, design loads, safety and performance requirements*.

This document is intended for all parties involved in the preparation of instructions for use, for example: suppliers, technical writers, technical illustrators, translators or other people engaged in the work of conceiving and drafting such instructions for use.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1004-1:2020, *Mobile access and working towers made of prefabricated elements - Part 1: Materials, dimensions, design loads, safety and performance requirements*

ISO 639-1, *Codes for the representation of names of languages — Part 1: Alpha-2 code*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>

3.1 instruction manual

document containing information for the use of a product

3.2 supplier

individual or organization that provides products and related documentation

Note 1 to entry: Examples of supplier are producer, manufacturer, integrator, vendor, distributor, retailer, agency, provider of information or their authorized representatives.

3.3 application

task for which the tower was assembled

3.4 use

application, assembly, alteration, moving, dismantling, inspection, care and maintenance

3.5 alteration

changing from one permitted configuration to another

3.6 user

every person carrying out any activities as defined in 3.4